

廣 告 回 信  
台 北 郵 局 登 記 證  
台 北 廣 字 第 1143 號  
免 貼 郵 票



台北市106 信義路四段53巷8號2樓

讀者服務組 收



(對折線)

加入心靈工坊書香家族會員  
共享知識的盛宴，成長的喜悅

請寄回這張回函卡（免貼郵票），  
您就成為心靈工坊的書香家族會員，您將可以——

◎隨時收到新書出版和活動訊息

◎獲得各項回饋和優惠方案



感謝您購買心靈工坊的叢書，為了加強對您的服務，請您詳填本卡，  
直接投入郵筒（免貼郵票）或傳真，我們會珍視您的意見，  
並提供您最新的活動訊息，共同以書會友，追求身心靈的創意與成長。

書系編號—PT 31

書名—超越佛洛伊德：精神分析的歷史

姓名

是否已加入書香家族？ 是 現在加入

電話 (O)

(H)

手機

E-mail

生日

年

月

日

地址

服務機構（就讀學校）

職稱（系所）

您的性別—1.女 2.男 3.其他

婚姻狀況—1.未婚 2.已婚 3.離婚 4.不婚 5.同志 6.喪偶 7.分居

請問您如何得知這本書？

1.書店 2.報章雜誌 3.廣播電視 4.親友推介 5.心靈工坊書訊

6.廣告DM 7.心靈工坊網站 8.其他網路媒體 9.其他 \_\_\_\_\_

您購買本書的方式？

1.書店 2.劃撥郵購 3.團體訂購 4.網路訂購 5.其他 \_\_\_\_\_

您對本書的意見？

- 封面設計 1.須再改進 2.尚可 3.滿意 4.非常滿意
- 版面編排 1.須再改進 2.尚可 3.滿意 4.非常滿意
- 內容 1.須再改進 2.尚可 3.滿意 4.非常滿意
- 文筆／翻譯 1.須再改進 2.尚可 3.滿意 4.非常滿意
- 價格 1.須再改進 2.尚可 3.滿意 4.非常滿意

您對我們有何建議？

# Psychotherapy

探訪幽微的心靈，如同潛越曲折透迤的河流  
面對無法預期的彎道或風景，時而煙波浩渺，時而萬壑爭流  
留下無數廓清、洗滌或抉擇的痕跡  
只為尋獲真實自我的洞天福地



# Freud and Beyond

a history of modern  
psychoanalytic thought

by Stephen A. Mitchell & Margaret J. Black

超越佛洛伊德  
：精神分析的歷史

史帝芬·米契爾  
瑪格麗特·布萊克——合著

白美正——譯

## 目次

中文版編譯事項說明	5
譯者序	6
致謝	9
前言	12
第一章 佛洛伊德及古典精神分析的傳統	25
第二章 自我心理學	55
第三章 蘇利文和人際精神分析	107
第四章 克萊恩與當代克萊恩學派理論	141
第五章 英國客體關係學派：費爾貝恩和溫尼考特	177
第六章 身分心理學與自體心理學：艾瑞克森和寇哈特	213
第七章 當代佛洛伊德學派的改革者：肯伯格、薛佛、婁沃與拉岡	257
第八章 理論的爭議	305
第九章 技巧的爭議	335
附錄一 參考書目	367
附錄二 英文索引	393

## 中文版編譯事項說明

1. 本書於內頁左外側（雙數頁）及右外側（單數頁）附上原文書之頁碼，以求更具實用及參考價值。
2. 關於注釋的編排，原書是在正文之後，分章節列出注釋；本書則採隨頁注，編排於每頁的下方。對於書中所出現，中文讀者可能不熟悉的事件或症狀，另有編輯補充的編注，為避免與原書注釋相混淆，編號方式採用英文字母，如a、b，亦為隨頁注的方式。希望這樣的作法，能更方便讀者對照和參考。
3. 中文版於附錄一完整收錄原書書末所附之〈參考書目〉，為求精確，〈參考書目〉中羅列的書名與原始資料出處，一律僅附原文。附錄二則將專有名詞編譯為〈英文索引〉以供讀者對照。

## 譯者序

還記得自己十四歲那年，在父母的書房裡發現佛洛伊德《夢的解析》的中譯本。那次的閱讀經驗令人難忘，不是因為書中精闢的論述，而是我雖然每個字都認得，卻完全看不懂書中的內容。因為不懂，我便以為它屬於那種「不適合小孩看」的禁書，但也下定決心非看懂不可；十幾年後，我終於看懂《夢的解析》，然而直到今天，那股「想知道」的力量仍不斷地在我的工作與學習中產生作用，因為病人的內心世界就像當年那本神祕而又難以理解的禁書一般誘人，而我則每天繼續試圖讀懂它。

隨著對心理衛生的逐漸重視，社會大眾和專業人員逐漸感覺到，我們需要一種思考方式看懂心靈的發展，尤其是心靈病態的發展，而形形色色的心理學就在這種需求中被一一引進。雖然華人世界早已知道精神分析的存在，而且幾十年前就翻譯了佛洛伊德的著作，但這顆種子直到最近才擁有成長所必須的環境。

過去十幾年間，精神分析在台灣及中國大陸引起越來越多人的興趣和重視，兩岸也各自組成精神分析學會，一方面正式和國際精神分析組織接軌，另一方面也同時致力於推廣精神分析的教學與訓練。然而這個任務，就像任何被引進的外國學科一般，立即面臨兩道必須克服的障礙，即一般語言的障礙，以及專業語言的障礙。

我選擇翻譯本書的重要原因之一，正是米契爾和布萊克兩位作者，在他們清晰而又引人入勝的書寫中，已然幫讀者排除了許



多專業語言的障礙，這不僅讓譯者的工作簡單許多，也讓想學習精神分析的讀者，可以不必花太多力氣在試圖掌握往往晦澀難解的專用術語和概念上。雖然適度的挫折能助長求知的欲望，但不得其門而入的無助感卻會耗損興趣，《超越佛洛伊德》這本清楚易懂的精神分析概論，提供我們一個絕佳的入門途徑。

精神分析是理解正常與病態心理的方法，也是治療的方式，兩位作者根據各個理論的創始者所面臨的病人類型、臨床問題，以及他們留意到的心靈發育的面向，逐一介紹精神分析理論。我接觸到的學生們有個共通的困擾，也就是都對如何跨越理論與臨床操作之間的鴻溝感到茫然，但本書每個章節都有活生生的案例，示範每個理論如何應用在對病人及臨床情境的理解上，以及在這個理解的引導下所使用的介入技巧。如此一來，讀者不僅知道精神分析理論是什麼，更得以一窺它的用處和如何使用它，本書可說是提供了一座架在理論與臨床實踐間的重要橋樑。

精神分析也是思想方式，但它不是「一種」思想方式，而是持續演進中的多元組合。影響精神分析思想發展的，不僅是診療室中的事件，在理論的形成中，大環境——時代、文化，甚至是科學與哲學的發展——也深刻影響著每位精神分析作者的心靈，因此也必然影響了他們發展出的觀點。本書作者以介紹每位理論創始者及他們之間的關係為引子，逐步追溯精神分析思想的變化，讓讀者瞭解每個觀點是在何種脈絡（個人、關係與大環境）下發展出，以及它如何也成為影響其他觀點發展的脈絡。由此觀之，《超越佛洛伊德》無疑是部細膩的精神分析思想史。

我很感謝那些讓我用這本書當教材試教的學生們，他們的反應讓我更確定，在現今這個大環境中，不僅精神分析的理論可以

被接受、應用，也會引起人們的求知欲。希望讀者們在讀完本書後有短暫的滿足，並對精神分析理論有更強烈的興趣，繼續深入這門精采十足的領域。

## 致謝

本書源自於眾人對精神分析概念教學的共同熱情，我們已全心投入這個領域超過二十五年，一開始是以學生與被督導者的身分，接著以教師和督導者的身分參與，並擔任顧問與教育行政人員。 xi

我們看過有人將精神分析的觀念教得很好，也見過這些觀念被教得很差。有位剛從事教學的老師在第一堂課上宣稱：「無論你做什麼，全是由心中那股完全無法被察覺到的力量所決定。」這種教法使精神分析的思想顯得難解而怪異，也顯得精神分析理論家所做的聲明傲慢而具威脅性。

教得好的時候，精神分析的觀念能豐富我們的經驗，而不是使它變得空洞；它賦予這些經驗更多力量，而不是去削弱它們；它使經驗變得更深刻，而不是去困擾它。因此，我們懷著這個理想撰寫本書，希望讀者發現精神分析的觀念其實富有刺激性、挑戰性，並且基本上是可以被理解的。

我們的主題非常廣泛，卻只能呈現現存理論的其中一部分，而且只能探索這些理論之間相關連的某些地方。我們常常面臨難以抉擇的處境：是要對某個特別困難的觀念做更多闡釋，讓它更容易被讀者瞭解？還是要換成另一個我們認為對瞭解精神分析理論有重要貢獻的人物？

我們知道自己永遠無法肯定這些取捨是否正確，但我們以這樣的希望安慰自己：如果能以一種夠吸引人的方式呈現所有被囊 xii

括進來的概念，那麼本書將能帶領讀者進入精神分析文獻（在那裡應有盡有）的入口。

有許多同事們讀過這份手稿，並對不同版本的各個部分做出評論，這並不表示他們同意我們所寫的一切，畢竟在主題的選擇和呈現方式上仍由我們決定。對以下諸君的貢獻我們非常感謝：Neil Altman, Lewis Aron, Diane Barth, Anthony Bass, Martha Bernth,, Phillip Bromberg, Jody Davies, Sally Donaldson, James Fosshage, Kenneth Frank, Jay Greenberg, Adrienne Harris, Irwin Z. Hoffman, Frank Lachmann, Clem Loew, Susan McConaughy, John Muller, Sheila Ronsen, Charles Spezzano。

我們最感激的還是我們慷慨的病人，他們允許我們一同探索他們的生命，而所有精神分析的思想及觀念都是由此發展出來的；但非常諷刺的是，礙於隱私權，我們無法以列出真名的方式感謝他們。

我們也深深感謝許多被督導的學員，不論是在絕望或者成功的時刻，他們對於這份工作的敞開、大方的態度，使我們能將精神分析理論對臨床實踐確實具有建設性的影響示範得更好。我們兩人都覺得十分幸運，能有機會在許多地方對深懷興趣的學生教授精神分析的思想，由於學生的反應與挑戰，我們選擇呈現的概念以及它們被發展出來的方式變得更加精準。人人都知道要學習任何東西，最好的方法就是鼓起勇氣去教它，而我們也非常感激那些和我們分享這種學習經驗的學生與被督導者們。

此外，我（布萊克）還想表達對國家心理治療研究中心（National Institute for the Psychotherapies）的感謝，我是這個機構的委員之一，同時也是專業進修教育的主席，能在這個培

育知識自由及創意思考的共同體中，密切參與精神分析的教育工作讓我感到非常榮幸，我有許多對於有效教導及有意義的學習的想法，都在這些經驗中逐漸清晰。另外，我也很榮幸作為以下機構：心理衛生研究所（Postgraduate Center for Mental Health）、主體性之精神分析研究學院（The Institute for the Psychoanalytic Study of Subjectivity），以及北加利福尼亞精神分析學院（Psychoanalytic Institute of Northern California）的一員，這些機構在傳授精神分析的思想十分審慎，而且有可觀的成就。

而我（米契爾）想謝謝威廉·阿蘭森·懷特研究所（William Alanson White Institute）以及紐約大學課程（New York University Program）<sup>xiii</sup>，我在此執教多年，它們提供充滿活力的學術環境，以及允許我發展自己思想的學術自由。我也非常感謝有機會能在下列地方教學：國家心理治療研究中心、哥倫比亞大學博士班（the doctoral Program at Teachers College）、華盛頓精神醫學會（Washington School of Psychiatry），還有美國心理學會第39支會的許多地方分會：波士頓、丹佛、紐黑文（New Haven）、舊金山、西雅圖和多倫多。最重要的是，我要感激我的讀書會成員們，多年來我們在每週或兩週一次的會面中討論精神分析的思想，以及臨床工作上所面臨的各項挑戰。

在撰稿過程中，謝謝喬·安·米勒（Jo Ann Miller）給予莫大鼓勵與協助，黛博拉·羅森維格（Deborah Rosenzweig）鉅細靡遺的眼力則讓我們安心不少。

最後也是最重要的，我們想對女兒們表達感激：凱特琳（Caitlin）和莎曼珊（Samantha）的活力與幽默感總是我們的靈感泉源。

## 前言

### xv 什麼是精神分析？

電影及漫畫往往如此勾勒：一個病人躺在沙發上，對著虛空漫無止盡的說話，而一個留著鬍子的蒼白年長紳士在一旁沉默地作筆記——許多對精神分析不熟悉的人對它心存恐懼，認為這是一種懦夫的逃避方式、承認自己被打敗，並把控制權及自主權交給另一個陌生人。

然而，那些受益於精神分析或是正在做精神分析的人會怎麼說呢？他們的聲音不常被聽見，因為精神分析的概念是從分析過程的經驗中發展出來的，基本上它和這個過程的經驗最相關，對參與過程的雙方而言都是充滿能量、強烈情緒，並且極為深刻的個人經驗。

在研究和實踐精神分析的人，以及曾經有過「成功的」分析（也就是對他個人來說有意義）的人眼中，精神分析的世界是個極為豐富並引人入勝的地方。對他們而言，精神分析的基本概念與模式充滿生動的經驗、清晰的概念，同時又能持續並實際地應用於日常生活中。精神分析的思想幫助他們把不同領域的經驗：過去和未來、清醒和沉睡、思考和感覺、人際之間的事件，以及他們最私密的幻想，全都編織在一起。

xvi 懂得精神分析思考的人認為，精神分析的概念提供了擴展、落實與豐富生命和人際關係的有用工具；然而要把這些傳達給沒有被分析過的人卻很困難。對尚未做過精神分析的人來說，精神

分析的概念可能看起來很古怪、抽象、疏離，而且也深不可測。他們有時候很難相信，精神分析是從實際的人類經驗中衍生出來的。

然而問題不僅止於此，不論在通俗或學術領域中，都流傳著有關精神分析的四大迷思，這使得回答「什麼是精神分析？」變得比實際上更複雜，甚至連精神分析師們也參與流傳這些誤導人們的迷思。

### 【迷思一】廣義而言，精神分析是一個人的傑作

直到佛洛伊德於一九三九年去世為止，在精神分析思想史的前五十年中，基本上精神分析可以說是他一個人出於天賦異稟的傑作。佛洛伊德把精神分析視為一種治療方法，也把它當作科學的新支派，他小心地照顧它，而它也在佛洛伊德身邊逐漸成長。那些被佛洛伊德教導或分析過的人們，無不對他早期的發現感到讚嘆，他們仰慕他也接受他的領導。此外，佛洛伊德也把精神分析當作半政治性的運動，他成為非常強勢的領導人，對反對的聲音提高警戒，並將他人的創意與創新的想法視為背叛與不忠。

阿弗烈·諾夫·懷海德（Alfred North Whitehead）宣稱西方哲學是一連串對於柏拉圖的註腳，此一說法無異是詮釋上的大躍進，而佛洛伊德的存在在早年的精神分析中無處不見，以至於許多精神分析作者的文章，都以虔敬地細數佛洛伊德相信什麼、如何說過，或是他當然會相信作者提出的想法等，作為傳統開場白來背書。

即使是對精神分析極有創見的作者，也把他們的工作看成只不過是佛洛伊德思想的注釋來呈現；而早期精神分析理論界

的重要人物如榮格、阿德勒（Alfred Adler）、費倫齊（Sandor Ferenczi）和蘭克（Otto Rank）等，都因為想法已明顯偏離既成的教條，而被佛洛伊德思想的主流排除在外。

但佛洛伊德過世後，再也沒有誰能對什麼才是「真正的」精神分析的爭議做論斷，因此精神分析的思想被解放，同時也更自然地流動：曾經只有一個管道，現在卻有許多；曾經只有一個傳統，現在卻有許多學派、許多技巧的術語以及許多形式的臨床實踐。精神分析已不再是一個人的曠世傑作。

xvii **【迷思二】當代精神分析無論在理論或臨床實踐上，幾乎和佛洛伊德的時代一模一樣**

有時，精神分析看似自佛洛伊德的時代到現在，基本上並沒有任何改變。有些精神分析作者們因為服從佛洛伊德及精神分析的傳統，使得他們的文章彷彿卡在一種扭曲的時空當中，無視於正萌芽的其他精神分析理論與技巧的新文獻；有些人雖然比較能察覺到當代的發展，但仍舊維持著對傳統的忠誠，繼續提出不再適用於實際臨床實踐的精神分析版本<sup>1</sup>。除此之外，也有許多輕視精神分析的評論者相信，若是打倒佛洛伊德或攻擊他某些已不合時宜的論述，就等於推翻整個精神分析世界。

事實上，佛洛伊德當年對精神分析的理解與實踐方式，到如今只有很小的一部分還維持原狀，其理論的主要支柱，如本能驅

---

1 有關導致精神分析思考的革新被遮掩的原因，派恩（Fred Pine, 1985）曾提供一段令人印象深刻的記載：「身為開山祖師，佛洛伊德有著令人敬畏的勢力，再加上轉介的需要，導致許多人將理論公諸於世時不免更加謹慎。在這個領域中提出不同改革意見的人，他們的動機總是輕易地被曲解並遭受人身攻擊；『永恆的教學』則成為常態，也就是傾向於追隨並教導佛洛伊德所提出的論點，而非自己分析或研究出的想法與做法。」（pp.26-27）



力 (instinctual drive)、伊底帕斯情結 (Oedipus complex) 的中心位置、性，以及侵略性 (aggression) 在人類動機中所占有的首席位置等都已受到挑戰，並在當代精神分析思想中有徹底的改變。同樣地，佛洛伊德提出的基本技巧原則，例如分析的中立性、對於病人的願望蓄意的挫折、退化到幼年神經症等，也被現今的臨床工作者重新概念化、修改與轉化。

事實上，一個被孤立、躺臥著的病人正漫無止盡地自由聯想，並且屈服於分析師優越的權威之下的普遍印象，已經進化為修訂過的精神分析治療版本，其中包含了形式（躺在分析椅上或坐著）與程序上的彈性空間。分析的影響力不再只仰賴分析師的權威，而在於分析師與被分析者共同發展出尋求真相的合作關係，今日的分析師們由於對經驗的主體性有更深刻的瞭解，已不再天真地假設自己是現實的裁決者，反而是一個在相互承諾的旅程中的嚮導。

有鑑於此，當代精神分析世界只能被有意義地描述為後佛洛伊德學派 (post-Freudian)。任何人若認為熟悉佛洛伊德的成就等於瞭解精神分析，那他就落伍了，一如相信當代物理學是牛頓的成就之一，或是將當代生物學劃入達爾文的創作。佛洛伊德的畢生著作永遠代表西方思想歷史及文化中最令人敬佩的個人成就，卻不能代表當今精神分析思想或臨床的實踐。由佛洛伊德所挑起的革命，其持續衝擊已經被擴展、改變並演化成佛洛伊德和他的同輩們無法想像的概念、方法與理解。

### 【迷思三】精神分析早就過時了

xviii

這個迷思乃是以部分事實為基礎。古典佛洛伊德學派的精神